



## Aire acondicionado

# Datos técnicos

Unidad de suelo



EEDES14-204

FXLQ-P



# CONTENIDO

## FXLQ-P

|    |   |    |
|----|---|----|
| 1  | Características.....                                  | 2  |
| 2  | Especificaciones.....                                 | 3  |
|    | Especificaciones técnicas .....                       | 3  |
|    | Especificaciones eléctricas .....                     | 3  |
| 3  | Ajustes de los dispositivos de seguridad .....        | 5  |
| 4  | Opciones .....  | 6  |
| 5  | Tablas de capacidad .....                             | 7  |
|    | Tablas de capacidades de refrigeración .....          | 7  |
|    | Tablas de capacidades de calefacción .....            | 8  |
|    | Factor de corrección de la capacidad .....            | 9  |
| 6  | Planos de dimensiones .....                           | 11 |
| 7  | Centro de gravedad.....                               | 13 |
| 8  | Diagramas de tuberías .....                           | 14 |
| 9  | Diagramas de cableado .....                           | 15 |
|    | Diagramas de cableado para sistemas monofásicos ..... | 15 |
| 10 | Datos acústicos.....                                  | 16 |
|    | Espectro de presión sonora .....                      | 16 |

# 1 Características

- Carcasa moderna y estilizada acabada en blanco puro (RAL9010) y gris hierro (RAL7011)
- La unidad se puede instalar de manera independiente mediante el uso de una placa posterior opcional.
- Su reducida altura también permite colocarla debajo de una ventana
- Requiere muy poco espacio de instalación
- La instalación en la pared facilita la limpieza debajo de la unidad, donde acostumbra a acumularse polvo
- El mando a distancia con cable se puede integrar fácilmente en la unidad

1



Inverter



Funcionamiento durante ausencia



Sólo ventilador



Cambio automático de refrigeración/ calefacción



Etapas de velocidad del ventilador



Función de deshumidificación



Filtro de aire



Temporizador semanal



Mando a distancia por infrarrojos



Mando a distancia con cable



Control centralizado



Rearranque automático



Diagnóstico automático



Múltiples inquilinos

## 2 Especificaciones

| 2-1 Especificaciones técnicas |   |   |   | FXLQ20P             | FXLQ25P | FXLQ32P | FXLQ40P | FXLQ50P | FXLQ63P |     |    |
|-------------------------------|---|---|---|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------|-----|----|
| Capacidad de refrigeración    | Nom.  |   | kW  | 2,2                 | 2,8     | 3,6     | 4,5     | 5,6     | 7,1     |     |    |
| Capacidad de calefacción      | Nom.  |   | kW  | 2,5                 | 3,2     | 4,0     | 5,0     | 6,3     | 8,000   |     |    |
| Consumo (50 Hz)               | Refrigeración   | Nom.  | kW  | 0,049               |         | 0,090   |         | 0,110   |         |     |    |
|                               | Calefacción   | Nom.  | kW  | 0,049               |         | 0,090   |         | 0,110   |         |     |    |
| Consumo (60 Hz)               | Refrigeración   | Nom.  | kW  | 0,047               |         | 0,079   | 0,084   | 0,105   | 0       |     |    |
|                               | Calefacción   | Nom.  | kW  | 0,047               |         | 0,079   | 0,084   | 0,105   | 0       |     |    |
| Carcasa                       | Color   | Blanco fresco (RAL9010) / Gris oscuro (RAL7011) |   |                     |         |         |         |         |         |     |    |
| Dimensiones                   | Unidad  | Altura  | mm  | 600                 |         |         |         |         |         |     |    |
|                               |   | Anchura   | mm  | 1.000               |         | 1.140   |         | 1.420   |         |     |    |
|                               |   | Profundidad                                     | mm  | 232                 |         |         |         |         |         |     |    |
|                               | Unidad con embalaje   | Altura  | mm  | 720                 |         |         |         |         |         |     |    |
|                               |   | Anchura   | mm  | 1.128               |         | 1.268   |         | 1.548   |         |     |    |
|                               |   | Profundidad                                     | mm  | 346                 |         |         |         |         |         |     |    |
| Peso                          | Unidad  |   | kg  | 27                  |         | 32      |         | 38      |         |     |    |
|                               | Unidad con embalaje   |   | kg  | 32                  |         | 37      |         | 43      |         |     |    |
| Intercambiador de calor       | Filas   | Cantidad  |   | 3                   |         |         |         |         |         |     |    |
|                               | Separación entre aletas   |   | mm  | 1,5                 |         |         |         |         |         |     |    |
|                               | Superficie de entrada   |   | m <sup>2</sup>                              | 0,159               |         | 0,200   |         | 0,282   |         |     |    |
|                               | Etapas  | Cantidad  |   | 14                  |         |         |         |         |         |     |    |
|                               | Aleta   | Tipo  | Batería de aletas cruzadas                  |                     |         |         |         |         |         |     |    |
| Ventilador                    | Tipo  | Ventilador sirocco                              |   |                     |         |         |         |         |         |     |    |
|                               | Caudal de aire (50 Hz)  | Refrigeración                                   | Alto  | m <sup>3</sup> /min | 7       |         | 8       | 11      | 14      | 16  |    |
|                               |   | Bajo  | m <sup>3</sup> /min                         | 6                   |         |         |         |         |         | 8,5 | 11 |
|                               | Caudal de aire (60 Hz)  | Refrigeración                                   | Alto  | m <sup>3</sup> /min | 7       |         | 8       | 11      | 14      | 16  |    |
|                               |   | Bajo  | m <sup>3</sup> /min                         | 6                   |         |         |         |         |         | 8,5 | 11 |
| Motor del ventilador          | Potencia  | Alta  | W   | 15                  |         | 25      |         | 35      |         |     |    |
|                               | Transmisión   | Transmisión directa                             |   |                     |         |         |         |         |         |     |    |
| Nivel de presión sonora       | Refrigeración   | Alto  | dBA   | 35                  |         | 38      |         | 39      | 40      |     |    |
|                               |   | Bajo  | dBA   | 32                  |         | 33      |         | 34      | 35      |     |    |
| Refrigerante                  | Tipo  | R-410A  |   |                     |         |         |         |         |         |     |    |
|                               | Control   | Válvula de expansión electrónica                |   |                     |         |         |         |         |         |     |    |
| Conexiones de tubería         | Líquido   | Tipo  | Conexión abocardada                         |                     |         |         |         |         |         |     |    |
|                               |   | D.E.  | mm  | 6,35                |         | 9,52    |         |         |         |     |    |
|                               | Gas   | Tipo  | Conexión abocardada                         |                     |         |         |         |         |         |     |    |
|                               |   | D.E.  | mm  | 12,7                |         | 15,9    |         |         |         |     |    |
|                               | Aislamiento térmico   | Glass Fiber/Urethane Foam                       |   |                     |         |         |         |         |         |     |    |
| Aislante insonorizador        | Fibra de vidrio / Espuma de uretano                             |   |   |                     |         |         |         |         |         |     |    |
| Control de la temperatura     | Termostato del microprocesador para refrigeración y calefacción |   |   |                     |         |         |         |         |         |     |    |
| Filtro de aire                | Tipo  | Red de resina                                   |   |                     |         |         |         |         |         |     |    |
| Dispositivos de seguridad     | Elemento  | 01  | Fusible                                     |                     |         |         |         |         |         |     |    |
|                               |   | 02  | Protección térmica del motor del ventilador |                     |         |         |         |         |         |     |    |

| 2-2 Especificaciones eléctricas |                                     |       |    | FXLQ20P     | FXLQ25P | FXLQ32P | FXLQ40P | FXLQ50P | FXLQ63P |
|---------------------------------|-------------------------------------|-------|----|-------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Alimentación eléctrica          | Nombre                              | VE    |    |             |         |         |         |         |         |
|                                 | Fase                                | 1~    |    |             |         |         |         |         |         |
|                                 | Frecuencia                          |       | Hz | 50/60       |         |         |         |         |         |
|                                 | Tensión                             |       | V  | 220-240/220 |         |         |         |         |         |
| Límites de tensión              | Mín.                                |       | %  | -10         |         |         |         |         |         |
|                                 | Máx.                                |       | %  | 10          |         |         |         |         |         |
| Corriente (50 Hz)               | Amperios mínimos del circuito (MCA) |       | A  | 0,3         |         | 0,6     |         |         |         |
|                                 | Amperios máximos del fusible (MFA)  |       | A  | 15          |         |         |         |         |         |
|                                 | Amperios a plena carga (FLA)        | Total | A  | 0,2         |         | 0,5     |         |         |         |
| Corriente (60 Hz)               | Amperios mínimos del circuito (MCA) |       | A  | 0,3         |         | 0,5     |         | 0,6     |         |
|                                 | Amperios máximos del fusible (MFA)  |       | A  | 15          |         |         |         |         |         |
|                                 | Amperios a plena carga (FLA)        | Total | A  | 0,2         |         | 0,4     |         | 0,5     |         |

## 2 Especificaciones

### Notas

- (1) Refrigeración: temp. interior 27°CBS, 19°CBH; temp. exterior 35°CBS; longitud de tubería equivalente 7,5m (horizontal)
- (2) Calefacción: temp. interior 20°CBS; temp. exterior 7°CBS, 6°CBH; tubería de refrigerante equivalente 7,5m (horizontal)
- (3) Las capacidades son netas, incluida una deducción para la refrigeración (y una adición para la calefacción) debido al calor del motor del ventilador.
- (4) Límites de tensión: las unidades pueden utilizarse en sistemas eléctricos donde la tensión que se suministre a los terminales de las unidades esté dentro de los límites máximo y mínimo establecidos.
- (5) La variación máxima permitida de tensión entre fases es del 2%.
- (6) MCA/MFA:  $MCA = 1,25 \times FLA$
- (7)  $MFA \leq 4 \times FLA$
- (8) Siguiente valor nominal inferior de fusible estándar: mín. 15A
- (9) Seleccione el tamaño del cable en función del valor de MCA.
- (10) En lugar de un fusible, utilice un disyuntor.

### 3 Ajustes de los dispositivos de seguridad

#### 3 - 1 Ajustes de los dispositivos de seguridad

| FXLQ-P                                     |    | FXLQ20P                                   | FXLQ25P | FXLQ32P | FXLQ40P | FXLQ50P | FXLQ63P   |
|--|----|---|---------|---------|---------|---------|-----------|
| FUSIBLE DE LA PCB                          |    | 250V 5A                                   |         |         |         |         |           |
| PROTECTOR TÉRMICO DEL MOTOR DEL VENTILADOR | °C | OFF: 135 <sup>±10</sup> / ON: 120 o menos |         |         |         |         |           |
|  |    |   |         |         |         |         | 3D034529G |

## 4 Opciones

### 4 - 1 Opciones

4

| FXLQ-P  |                      |    |   |            |            |
|---|----------------------|----|---|------------|------------|
| Elemento  | Tipo                 |    | FXLQ20,25P  | FXLQ32,40P | FXLQ50,63P |
| Mando a distancia   | Tipo con cable       |    | BRC1D52 / BRC1E51A*2<br>BRC1E52A7 *3 / BRC1E52B7 *4 |            |            |
|   | Tipo por infrarrojos | HP | BRC4C65   |            |            |
|   |                      | CO | BRC4C66   |            |            |
| Mando a distancia simplificado  |                      |    | BRC2A51   |            |            |
| Mando a distancia para uso en hoteles                                   |                      |    | BRC3A61   |            |            |
| Adaptador para cableado   |                      |    | KRP1B61   |            |            |
| Adaptador de cableado para aparatos eléctricos (1)                      |                      |    | KRP2A51   |            |            |
| Adaptador de cableado para aparatos eléctricos (2)                      |                      |    | KRP4A51   |            |            |
| Sensor remoto   |                      |    | KRCS01-1  |            |            |
| Mando a distancia central   |                      |    | DCS301BA51  |            |            |
| Cuadro eléctrico con terminal de tierra (3 bloques)                     |                      |    | KJB311A   |            |            |
| Controlador ON/OFF unificado  |                      |    | DCS301BA51  |            |            |
| Cuadro eléctrico con terminal de tierra (2 bloques)                     |                      |    | KJB212A   |            |            |
| Filtro de ruido (para uso con interfaz electromagnética sólo)           |                      |    | KEK26-1   |            |            |
| Temporizador de programación  |                      |    | DST301BA51  |            |            |
| Adaptador externo para unidad exterior (instalación en unidad interior) |                      |    | DTA104A61   |            |            |
| Filtro de alta eficiencia de repuesto                                   |                      |    | KAFJ361K28  | KAFJ361K45 | KAFJ361K71 |
| Panel decorativo trasero  |                      |    | EKRDP25A  | EKRDP40A   | EKRDP63A   |
| Varios inquilinos *1  |                      |    | EKMTAC  |            |            |

**NOTAS**

- Este kit contiene piezas para conectar con 10 unidades interiores para varios inquilinos
- Los idiomas que se incluyen son: Inglés, alemán, francés, holandés, español, italiano, griego, portugués, ruso y turco
- Los idiomas que se incluyen son: Inglés, alemán, francés, holandés, español, italiano, griego, portugués, ruso, turco y polaco
- Los idiomas que se incluyen son: Inglés, alemán, albano, búlgaro, croata, checo, húngaro, rumano, serbio, eslovaco y esloveno

4TW32299-1C



# 5 Tablas de capacidad

## 5 - 1 Tablas de capacidades de refrigeración

### FXLQ-P

TC: Total capacity; kW  
 SHC: Sensible heat capacity; kW

| Unit size | Indoor air temp. |     |           |     |           |     |           |     |           |     |           |     |           |     |
|-----------|------------------|-----|-----------|-----|-----------|-----|-----------|-----|-----------|-----|-----------|-----|-----------|-----|
|           | 14.0 °CWB        |     | 16.0 °CWB |     | 18.0 °CWB |     | 19.0 °CWB |     | 20.0 °CWB |     | 22.0 °CWB |     | 24.0 °CWB |     |
|           | 20.0 °CDB        |     | 23.0 °CDB |     | 26.0 °CDB |     | 27.0 °CDB |     | 28.0 °CDB |     | 30.0 °CDB |     | 32.0 °CDB |     |
|           | TC               | SHC | TC        | SHC | TC        | SHC | TC        | SHC | TC        | SHC | TC        | SHC | TC        | SHC |
| 20        | 1.5              | 1.3 | 1.8       | 1.5 | 2.1       | 1.7 | 2.2       | 1.7 | 2.3       | 1.7 | 2.4       | 1.6 | 2.4       | 1.5 |
| 25        | 1.9              | 1.6 | 2.3       | 1.8 | 2.6       | 2.0 | 2.8       | 2.1 | 3.0       | 2.1 | 3.0       | 2.0 | 3.1       | 1.9 |
| 32        | 2.4              | 2.1 | 2.9       | 2.2 | 3.4       | 2.5 | 3.6       | 2.5 | 3.8       | 2.5 | 3.9       | 2.4 | 4.0       | 2.3 |
| 40        | 3.0              | 2.5 | 3.6       | 2.7 | 4.2       | 3.1 | 4.5       | 3.1 | 4.7       | 3.2 | 4.9       | 3.1 | 5.0       | 2.9 |
| 50        | 3.8              | 3.0 | 4.5       | 3.4 | 5.2       | 3.8 | 5.6       | 3.9 | 5.9       | 4.0 | 6.0       | 3.8 | 6.2       | 3.6 |
| 63        | 4.8              | 3.7 | 5.7       | 4.2 | 6.6       | 4.8 | 7.1       | 4.9 | 7.5       | 4.9 | 7.7       | 4.7 | 7.8       | 4.3 |

CA03A095

## 5 Tablas de capacidad

### 5 - 2 Tablas de capacidades de calefacción

5

#### FXLQ-P

| Unit size | Indoor air temp. °CDB |      |      |      |      |      |
|-----------|-----------------------|------|------|------|------|------|
|           | 16.0                  | 18.0 | 20.0 | 21.0 | 22.0 | 24.0 |
|           | kW                    | kW   | kW   | kW   | kW   | kW   |
| 20        | 2.6                   | 2.6  | 2.5  | 2.4  | 2.3  | 2.2  |
| 25        | 3.4                   | 3.4  | 3.2  | 3.1  | 3.0  | 2.8  |
| 32        | 4.2                   | 4.2  | 4.0  | 3.9  | 3.7  | 3.5  |
| 40        | 5.2                   | 5.2  | 5.0  | 4.8  | 4.7  | 4.4  |
| 50        | 6.6                   | 6.6  | 6.3  | 6.1  | 5.9  | 5.5  |
| 63        | 8.4                   | 8.4  | 8.0  | 7.7  | 7.5  | 7.0  |

CA03A095

# 5 Tablas de capacidad

## 5 - 3 Factor de corrección de la capacidad

### FXLQ-P

|        |                        | Capacity correction factor Te = 9°C |                        |                        |                        |                        |                        |                        |  |
|--------|------------------------|-------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|--|
|        |                        | 14.0 °CWB<br>20.0 °CDB              | 16.0 °CWB<br>23.0 °CDB | 18.0 °CWB<br>26.0 °CDB | 19.0 °CWB<br>27.0 °CDB | 20.0 °CWB<br>28.0 °CDB | 22.0 °CWB<br>30.0 °CDB | 24.0 °CWB<br>32.0 °CDB |  |
| FXLQ20 | Indoor air temperature |                                     |                        |                        |                        |                        |                        |                        |  |
|        | TC                     | 0.650                               | 0.709                  | 0.767                  | 0.788                  | 0.808                  | 0.842                  | 0.866                  |  |
| FXLQ25 | SHF                    | 1.205                               | 1.160                  | 1.108                  | 1.090                  | 1.073                  | 1.046                  | 1.029                  |  |
|        | TC                     | 0.650                               | 0.711                  | 0.769                  | 0.791                  | 0.812                  | 0.844                  | 0.867                  |  |
| FXLQ32 | SHF                    | 1.206                               | 1.158                  | 1.108                  | 1.088                  | 1.071                  | 1.046                  | 1.029                  |  |
|        | TC                     | 0.647                               | 0.709                  | 0.767                  | 0.787                  | 0.807                  | 0.842                  | 0.866                  |  |
| FXLQ40 | SHF                    | 1.212                               | 1.160                  | 1.109                  | 1.090                  | 1.073                  | 1.045                  | 1.028                  |  |
|        | TC                     | 0.661                               | 0.714                  | 0.775                  | 0.797                  | 0.814                  | 0.844                  | 0.867                  |  |
| FXLQ50 | SHF                    | 1.184                               | 1.154                  | 1.103                  | 1.084                  | 1.071                  | 1.047                  | 1.036                  |  |
|        | TC                     | 0.654                               | 0.709                  | 0.768                  | 0.790                  | 0.809                  | 0.842                  | 0.865                  |  |
| FXLQ63 | SHF                    | 1.194                               | 1.160                  | 1.107                  | 1.088                  | 1.073                  | 1.046                  | 1.029                  |  |
|        | TC                     | 0.662                               | 0.713                  | 0.773                  | 0.795                  | 0.813                  | 0.843                  | 0.866                  |  |
|        | SHF                    | 1.179                               | 1.155                  | 1.103                  | 1.084                  | 1.071                  | 1.049                  | 1.039                  |  |

3D079901A

### NOTES - ANMERKUNGEN - Σημειώσεις - NOTAS - REMARQUES - NOTE - OPMERKINGEN - Πηροφορίες - NOTLAR

How to use this table:

Capacity: Total capacity for High sensible mode = Total capacity for normal capacity table X TC ratio.

SHF: SHF for High sensible mode = SHF for normal capacity table X SHF ratio.

In case of SHF is bigger than 1, SHF is "1"

When selecting units for mixed (RA DX indoor units + VRV DX indoor unit),

- Correction C<sub>c</sub> corresponds with Te = 9°C TC ratio value for each type of Indoor unit, depending on indoor ambient design temperature X/Y °CDB/°CWB
- Correction C<sub>s</sub> corresponds with Te = 9°C TC ratio value for each type of indoor unit, depending on indoor ambient temperature 29/19 °CDB/°CWB

So verwenden Sie diese Tabelle:

Leistung: Gesamtleistung (GL) für hochfühlbaren Leistungsmodus = Gesamtleistung für normale Leistungstabelle x GL-Verhältnis.

SHF: SHF für hochfühlbaren Leistungsmodus = SHF für normale Leistungstabelle x SHF-Verhältnis. Für den Fall, dass SHF größer als 1 ist, wird SHF als "1" angenommen.

Bei Auswahl gemischter Geräte (RA DX-Innengerät + VRV DX-Innengerät),

- Korrektur C<sub>c</sub> entspricht dem GL-Verhältniswert für Te = 9 °C für jeden Innengerätetyp, in Abhängigkeit von der Innen-Entwurfstemperatur X/Y °C TK/°C FK
- Korrektur C<sub>s</sub> entspricht dem GL-Verhältniswert für Te = 9 °C für jeden Innengerätetyp, in Abhängigkeit von der Innentemperatur 29/19 °C TK/°C FK

Πως θα χρησιμοποιήσετε αυτό τον πίνακα:

Απόδοση: Συνολική απόδοση για λειτουργία υψηλής ευαισθησίας = Συνολική απόδοση για λόγο X TC πίνακα κανονικής απόδοσης.

SHF: SHF για λειτουργία υψηλής ευαισθησίας = SHF για λόγο X SHF πίνακα κανονικής απόδοσης. Στην περίπτωση που το SHF είναι μεγαλύτερο από 1, το SHF είναι "1"

Κατά την επιλογή μονάδων για συνδυασμό (εσωτερικές μονάδες RA DX + εσωτερική μονάδα VRV DX),

- Το C<sub>c</sub> διόρθωσης αντιστοιχεί σε Te = 9°C TC τιμή λόγου για κάθε τύπο εσωτερικής μονάδας, ανάλογα με την εσωτερική θερμοκρασία σχεδίου περιβάλλοντος X/Y °CDB/°CWB
- Το C<sub>s</sub> διόρθωσης αντιστοιχεί σε Te = 9°C TC τιμή λόγου για κάθε τύπο εσωτερικής μονάδας, ανάλογα με την εσωτερική θερμοκρασία περιβάλλοντος 29/19 °CDB/°CWB

Cómo utilizar esta tabla:

Capacidad: capacidad total para el modo sensible alto = capacidad total para relación TC de tabla X de capacidad normal.

SHF: SHF para modo sensible alto = SHF para relación SHF de tabla X de capacidad normal. En caso de que SHF sea superior a 1, SHF es "1"

Si se seleccionan unidades combinadas (Unidades interiores DX RA + unidades interiores DX VRV),

- La corrección C<sub>c</sub> corresponde a Te = 9°C valor de relación TC para cada tipo de unidad interior, en función de la temperatura de diseño ambiente interior X/Y °CBS/°CBH
- La corrección C<sub>s</sub> corresponde a Te = 9°C valor de relación TC para cada tipo de unidad interior, en función de la temperatura ambiente interior 29/19 °CBS/°CBH

Comment utiliser ce tableau :

Puissance :Puissance totale pour le mode haute sensibilité = Puissance totale indiquée dans le tableau de puissance normale X rapport PT.

FCS : FCS pour le mode haute sensibilité =

FCS indiqué dans le tableau de puissance normale X rapport FCS.

Si le FCS est supérieur à 1, le FCS correspond à « 1 »

Lors de la sélection d'unités pour une installation mixte (unités intérieures DX RA + unité intérieure DX VRV),

- La correction C<sub>c</sub> correspond à Te = 9 °C / valeur de rapport PT pour chaque type d'unité intérieure, pour une température ambiante intérieure de calcul de X/Y °CBS/°CBH
- La correction C<sub>s</sub> correspond à Te = 9 °C / valeur de rapport PT pour chaque type d'unité intérieure, pour une température ambiante intérieure de 29/19 °CBS/°CBH

Come utilizzare questa tabella

Capacità: Capacità totale per modalità ad alta capacità sensibile = Capacità totale per tabella capacità normali X rapporto TC.

SHF: SHF per modalità ad alta capacità sensibile = SHF per tabella capacità normali X rapporto SHF.

Qualora il valore SHF sia maggiore di 1, SHF è "1"

Quando si selezionano unità combinate (unità interna ad espansione diretta RA+ unità interna ad espansione diretta VRV ),

- La correzione C<sub>c</sub> corrisponde a Te = 9°C valore rapporto TC per ogni tipo di unità interna, in base alla temperatura interna di progetto X/Y °CBS/°CUB
- La Correzione C<sub>s</sub> corrisponde a Te = 9°C valore rapporto TC per ogni tipo di unità interna, in base alla temperatura interna di progetto 29/19 °CDB/°CUB

Hoe deze tabel gebruiken:

Vermogen: totaal vermogen voor High Sensible-modus = totaal vermogen voor tabel normaal vermogen x ratio TV.

SHF: SHF voor High Sensible-modus = SHF voor tabel normaal vermogen x ratio SHF. Indien SHF groter is dan 1, is SHF "1"

Bij het selecteren van units voor gemengd gebruik (RA DX-binnenunits + VRV DX-binnenunits),

- Correctie C<sub>c</sub> komt overeen met ratio waarde Te = 9°C TC voor elk type binnenunit, afhankelijk van de ontwerp temperatuur van de binnenunit X/Y °CDB/°CNB
- Correctie C<sub>s</sub> komt overeen met ratio waarde Te = 9°C TC voor elk type binnenunit, afhankelijk van de omgevingstemperatuur van de binnenunit 29/19 °CDB/°CNB

Как пользоваться этой таблицей:

Производительность: Суммарная мощность для режима высокой производительности по сухому теплу = Суммарная мощность по таблице обычной мощности X коэффициент TC.

SHF: SHF для режима высокой производительности по сухому теплу =

SHF по таблице обычной мощности X коэффициент SHF.

Если SHF больше 1, принять SHF равным 1

При выборе блоков для смешанных установок (внутренние блоки RA DX + внутренние блоки VRV DX):

- Корректировка C<sub>c</sub> соответствует значению коэффициента TC Te = 9°C для каждого типа внутренних блоков, в зависимости от расчетной температуры в помещении X/Y °C сух.т./°C вл.т.
- Корректировка C<sub>s</sub> соответствует значению коэффициента TC Te = 9°C для каждого типа внутренних блоков, в зависимости от температуры в помещении 29/19 °C сух.т./°C вл.т.

Bu tablo nasıl kullanılır:

Kapasite: Yüksek hassasiyet modu toplam kapasitesi = Normal kapasite tablosu için toplam kapasite X TC oranı.

SHF: Yüksek hassasiyet modu için SHF = Normal kapasite tablosu için SHF X SHF oranı.

SHF, 1'den büyük ise SHF "1"dir

Karşık kombinasyonlar (RA DX iç üniteler + VRV DX iç üniteler) için ünite seçimi yapılırken,

- C<sub>c</sub> düzeltme faktörü, X/Y °C KT/°C YT iç ortam tasarım basincına bağlı olarak her bir iç ünite tipi için Te = 9°C TC oranına karşılık gelir
- C<sub>s</sub> düzeltme faktörü, 29/19 °C KT/°C YT iç ortam tasarım basincına bağlı olarak her bir iç ünite tipi için Te = 9°C TC oranına karşılık gelir

# 5 Tablas de capacidad

## 5 - 3 Factor de corrección de la capacidad

5

### FXLQ-P

|    |           | Capacity correction factor Te = 11°C |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
|----|-----------|--------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|    |           | 20°CDB<br>14°CWB                     | 23°CDB<br>16°CWB | 26°CDB<br>18°CWB | 27°CDB<br>19°CWB | 28°CDB<br>20°CWB | 30°CDB<br>22°CWB | 32°CDB<br>24°CWB |
| 20 | TC ratio  | 0,527                                | 0,540            | 0,601            | 0,638            | 0,671            | 0,727            | 0,768            |
|    | SHF ratio | 1,205                                | 1,300            | 1,249            | 1,196            | 1,157            | 1,101            | 1,063            |
| 25 | TC ratio  | 0,527                                | 0,542            | 0,604            | 0,642            | 0,675            | 0,730            | 0,771            |
|    | SHF ratio | 1,206                                | 1,301            | 1,247            | 1,194            | 1,155            | 1,099            | 1,063            |
| 32 | TC ratio  | 0,525                                | 0,538            | 0,600            | 0,637            | 0,669            | 0,725            | 0,769            |
|    | SHF ratio | 1,212                                | 1,308            | 1,249            | 1,197            | 1,158            | 1,100            | 1,061            |
| 40 | TC ratio  | 0,533                                | 0,553            | 0,610            | 0,648            | 0,681            | 0,731            | 0,771            |
|    | SHF ratio | 1,184                                | 1,274            | 1,238            | 1,187            | 1,150            | 1,100            | 1,070            |
| 50 | TC ratio  | 0,530                                | 0,545            | 0,601            | 0,639            | 0,672            | 0,727            | 0,768            |
|    | SHF ratio | 1,194                                | 1,288            | 1,247            | 1,195            | 1,156            | 1,101            | 1,064            |
| 63 | TC ratio  | 0,535                                | 0,553            | 0,608            | 0,646            | 0,678            | 0,729            | 0,769            |
|    | SHF ratio | 1,179                                | 1,269            | 1,238            | 1,188            | 1,151            | 1,103            | 1,075            |

4TW27232-9

### NOTES - ANMERKUNGEN - Σημειώσεις - NOTAS - REMARQUES - NOTE - OPMERKINGEN - Примечания - NOTLAR

How to use this table - So verwenden Sie diese Tabelle - Πώς θα χρησιμοποιήσετε αυτό τον πίνακα - Cómo utilizar esta tabla - Utilisation de ce tableau - Come utilizzare questa tabella - Gebruik van deze tabel - Как пользоваться этой таблицей - Bu tablo nasıl kullanılmalı? :

- Capacity : Total capacity for High sensible mode = Total capacity for normal capacity table X TC ratio.  
*Leistung: Gesamtleistung für hochfühlbaren Leistungsmodus = Gesamtleistung für normale Leistungstabelle x GL-Verhältnis.*  
 Απόδοση: Συνολική απόδοση για τη λειτουργία υψηλής ευαισθησίας = Συνολική απόδοση για τον πίνακα κανονικών αποδόσεων X αναλογία TC  
*Capacidad: Capacidad total para el modo de alta sensibilidad = Capacidad total para la tabla de capacidad normal X relación TC.*  
*Capacité sensible (FCS (Facteur de chaleur sensible) – en anglais : SHF) : FCS pour le mode sensibilité élevée (« High ») = FCS du tableau des capacités normales x rapport FCS.*  
*Capacità: Capacità totale per modalità ad alta capacità sensibile = Capacità totale per tabella capacità normali X rapporto TC.*  
 Capaciteit: totale capaciteit in modus grote ("High") gevoeligheid = totale capaciteit uit de tabel met normale capaciteiten x TC-ratio.  
*Производительность: Общая производительность для режима с высоким коэфф. ошутимого охлаждения = Общая производительность для нормального режима, таблица X коэфф. TC.*  
 Kapasite: Yüksek algı modu için toplam kapasite = Normal kapasite tablosundaki toplam kapasite değeri x TC oranı.

- Capacidad sensible (FCS): SHF para el modo de alta sensibilidad = SHF para la tabla de capacidad normal X relación SHF.*  
 Capacité sensible (FCS (Facteur de chaleur sensible) – en anglais : SHF) : FCS pour le mode sensibilité élevée (« High ») = FCS du tableau des capacités normales x rapport FCS.  
 Capacità sensibile (SHF): SHF per modalità ad alta capacità sensibile = SHF per tabella capacità normali X rapporto SHF.  
 Gevoeligheidscapaciteit (WGF (warmtegevoelsfactor)– in het Engels "SHF"): WGF voor de modus grote ("High") gevoeligheid = WGF uit de tabel met normale capaciteiten x WGF-ratio.  
 Ощутимая производительность (SHF): SHF для режима с высоким коэфф. ошутимого охлаждения = SHF для нормального режима, таблица X коэфф. SHF.  
 Algılanabilir kapasite (SHF): Yüksek algı modu için SHF = Normal kapasite tablosundaki SHF değeri x SHF oranı.

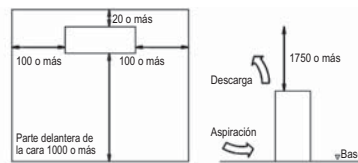
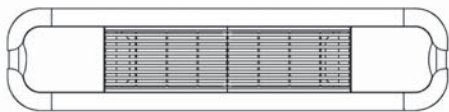
- Sensible capacity (SHF): SHF for High sensible mode = SHF for normal capacity table X SHF ratio .  
*Fühbare Leistung (SHF): SHF für hochfühlbaren Leistungsmodus = SHF für normale Leistungstabelle x SHF-Verhältnis.*  
 Αισθητή απόδοση (SHF): SHF για λειτουργία υψηλής ευαισθησίας = SHF για πίνακα κανονικών αποδόσεων X αναλογία SHF .

- In case of SHF is bigger than 1 , SHF is "1"  
*Für den Fall, dass SHF größer als 1 ist, wird SHF als "1" angenommen.*  
 Σε περίπτωση που το SHF είναι μεγαλύτερο από 1, το SHF είναι "1"  
*En caso de que SHF sea superior a 1, SHF equivale a "1"*  
 Si FCS est supérieur à 1, utilisez « 1 » pour FCS.  
*Qualora il valore SHF sia maggiore di 1, SHF è "1"*  
 Indien WGF groter is dan 1, neem dan "1" voor WGF.  
*Если SHF больше 1, то SHF равен "1"*  
 SHF değeri 1'den büyükse, SHF değeri "1" kabul edilmelidir

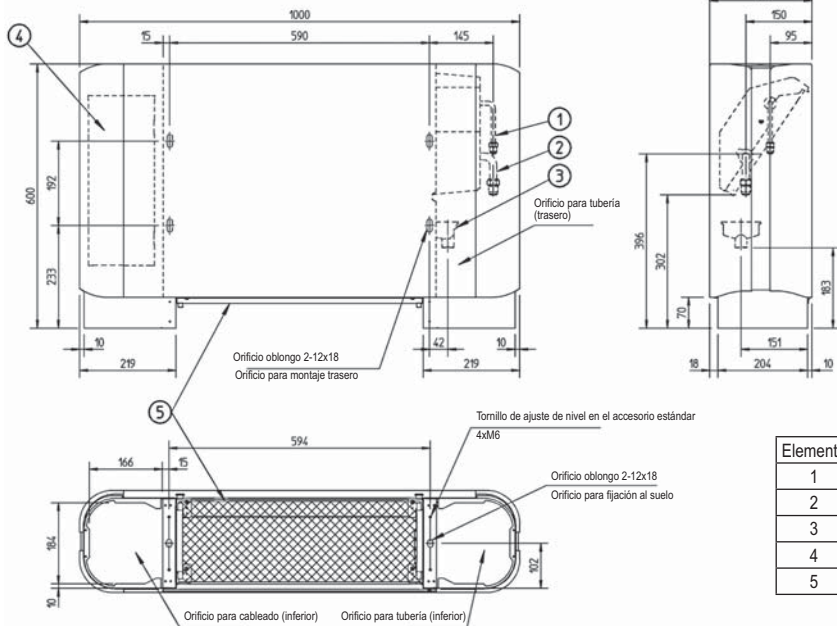
# 6 Planos de dimensiones

## 6 - 1 Planos de dimensiones

FXLQ20-25P



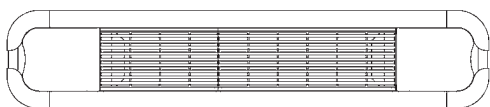
Espacio de instalación necesario



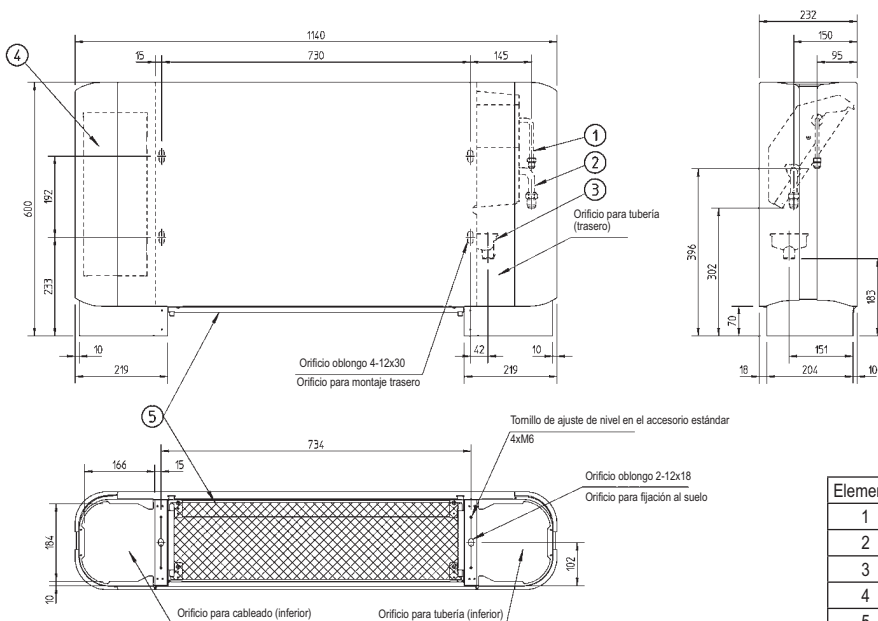
| Elemento | Nombre                       | Descripción                  |
|----------|------------------------------|------------------------------|
| 1        | Conexión del tubo de líquido | ØConexión abocardada de 6,4  |
| 2        | Conexión del tubo de gas     | ØConexión abocardada de 12,7 |
| 3        | Conexión del tubo de drenaje | D.E.Ø21                      |
| 4        | Caja de interruptores        |                              |
| 5        | Filtro de aire               |                              |

3TW32294-1

FXLQ32-40P



Espacio de instalación necesario



| Elemento | Nombre                       | Descripción                  |
|----------|------------------------------|------------------------------|
| 1        | Conexión del tubo de líquido | ØConexión abocardada de 6,4  |
| 2        | Conexión del tubo de gas     | ØConexión abocardada de 12,7 |
| 3        | Conexión del tubo de drenaje | D.E.Ø21                      |
| 4        | Caja de interruptores        |                              |
| 5        | Filtro de aire               |                              |

3TW32314-1

# 6 Planos de dimensiones

## 6 - 1 Planos de dimensiones

6

**FXLQ50-63P**

Parte delantera de la cara 1000 o más

20 o más

100 o más

100 o más

Descarga

Aspiración

1750 o más

Base

Espacio de instalación necesario

1420

1010

15

145

600

192

233

10

209

42

10

219

1

2

3

Orificio para tubería (trasero)

232

150

95

396

312

70

18

151

204

10

183

Orificio oblongo 4-12x30

Orificio para montaje trasero

5

1014

166

15

4xM6

Tornillo de ajuste de nivel en el accesorio estándar

Orificio oblongo 2-12x18

Orificio para fijación al suelo

Orificio para cableado (inferior)

Orificio para tubería (inferior)

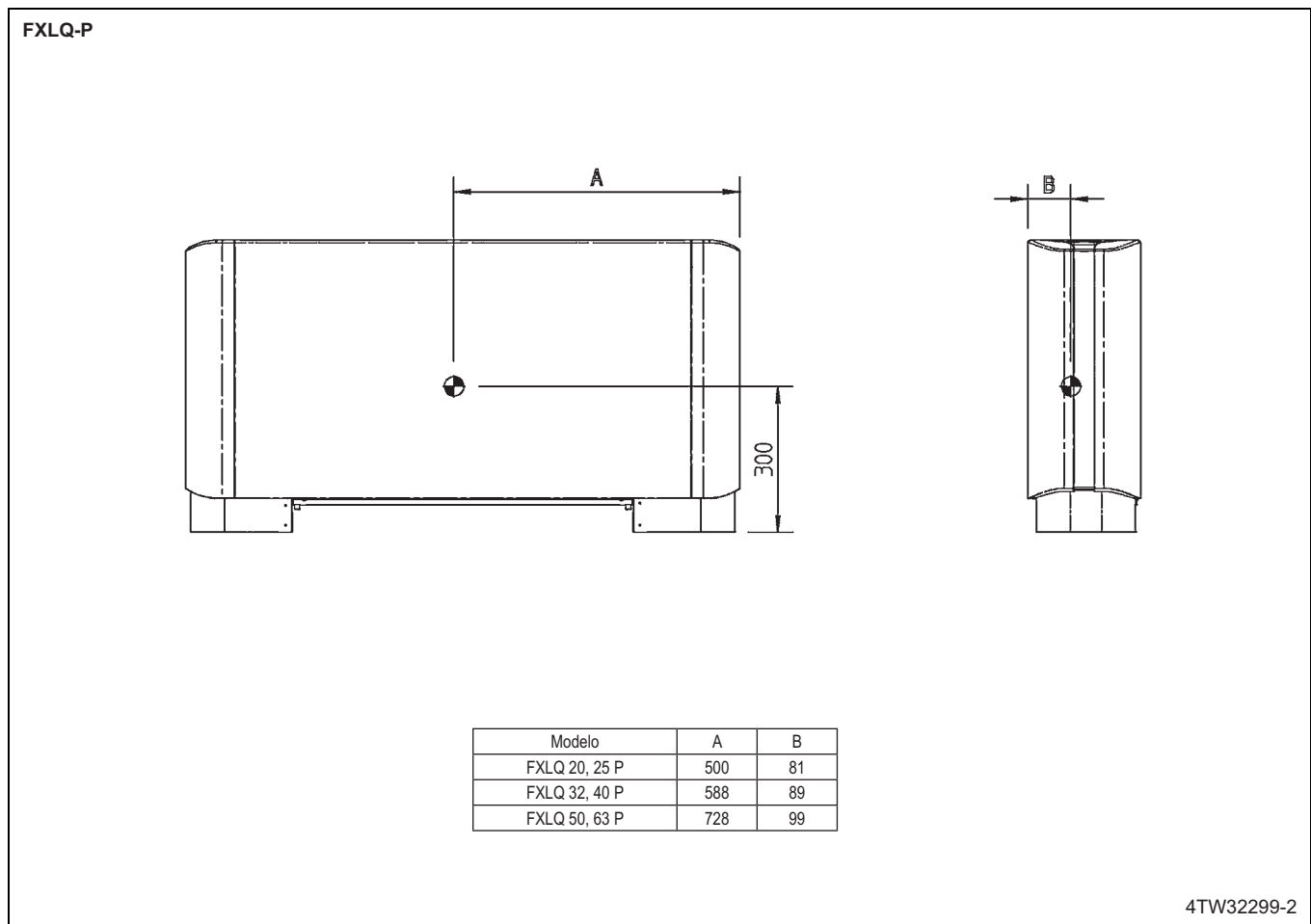
| Modelo | A    | B     |
|--------|------|-------|
| FXL050 | Ø6,4 | Ø12,7 |
| FXL063 | Ø9,5 | Ø15,9 |

| Elemento | Nombre                       | Descripción            |
|----------|------------------------------|------------------------|
| 1        | Conexión del tubo de líquido | ØConexión abocardada A |
| 2        | Conexión del tubo de gas     | ØConexión abocardada B |
| 3        | Conexión del tubo de drenaje | D.E. Ø21               |
| 4        | Caja de interruptores        |                        |
| 5        | Filtro de aire               |                        |

3TW32334-1

## 7 Centro de gravedad

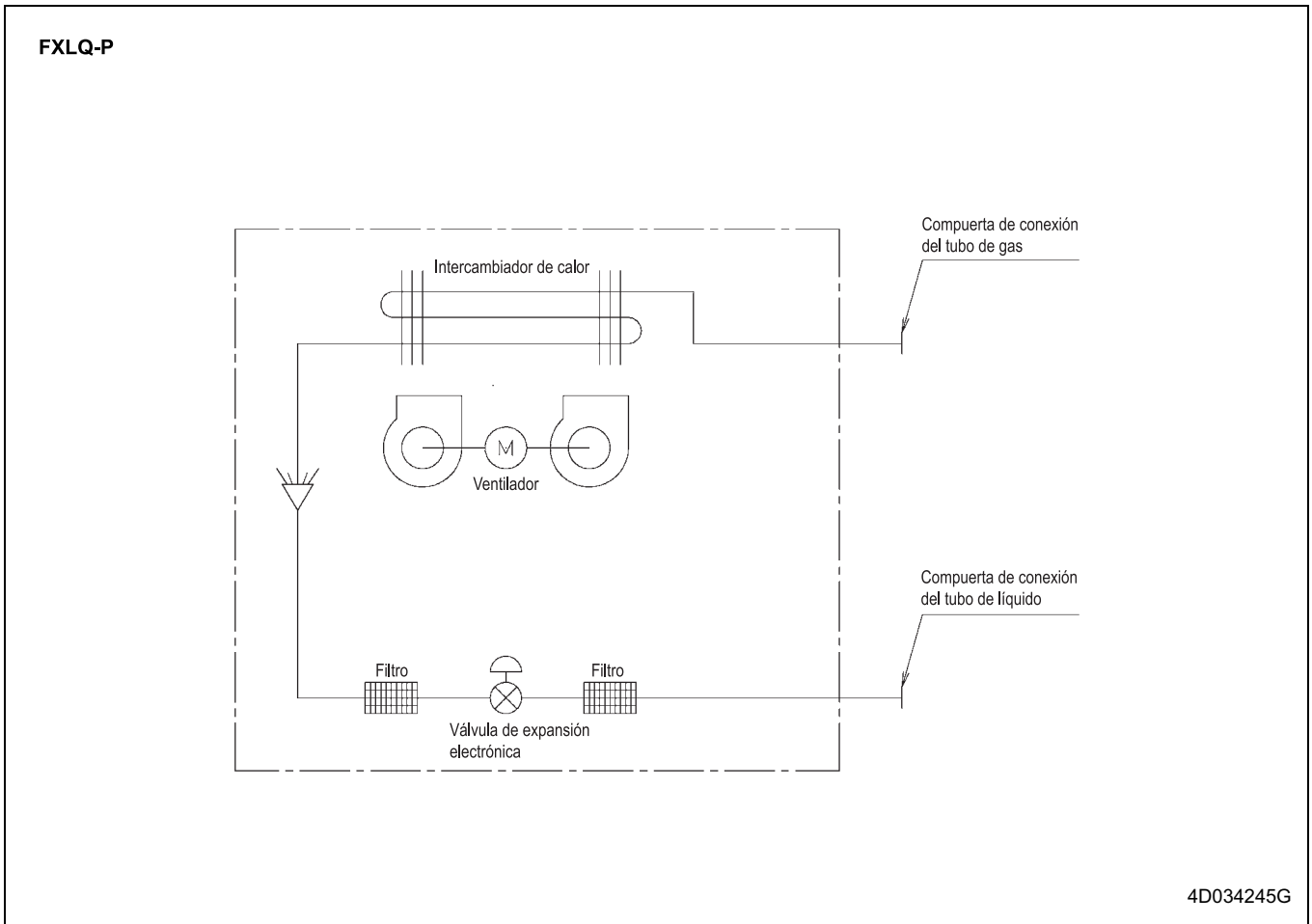
### 7 - 1 Centro de gravedad



# 8 Diagramas de tuberías

## 8 - 1 Diagramas de tuberías

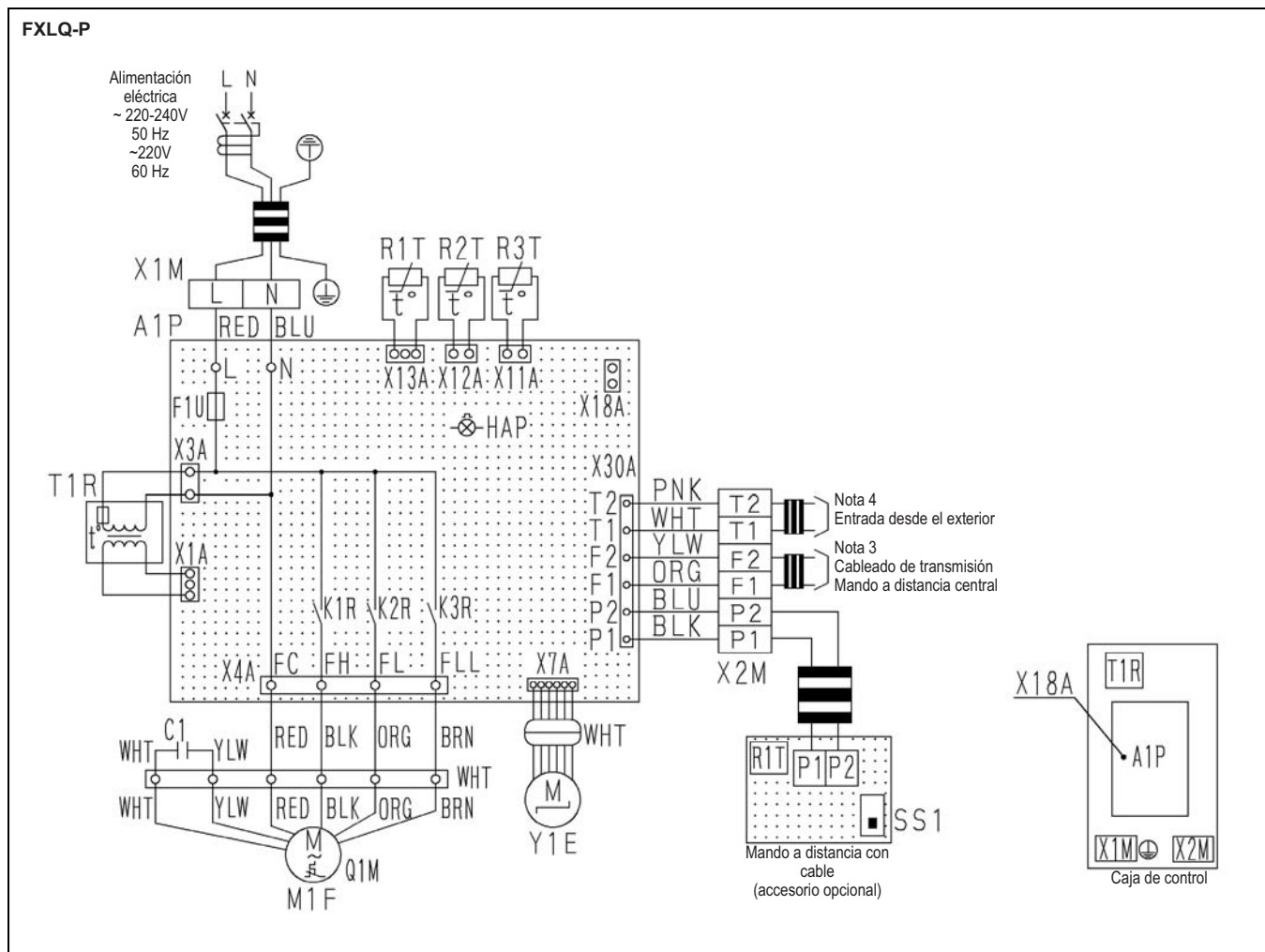
8





# 9 Diagramas de cableado

## 9 - 1 Diagramas de cableado para sistemas monofásicos



| Unidad interior |                                     | Y1E                                    | Válvula de expansión electrónica                          |
|-----------------|-------------------------------------|--|---|
| A1P             | Placa de circuito impreso           |  |   |
| C1              | Condensador (M1F)                   | Mando a distancia con cable            |   |
| F1U             | Fusible (⊗, 5A, 250V)               | R1T                                    | Termistor (aire)  |
| HAP             | LED (monitor de servicio verde)     | SS1                                    | Conmutador selector (principal/secundario)                |
| K1R-K3R         | Relé magnético (M1F)                | Conectores para componentes opcionales |   |
| M1F             | Motor (ventilador interior)         |  |   |
| Q1M             | Termoconmutador (MF1 integrado)     |  |   |
| R1T             | Termistor (aire)                    | X18A                                   | Conector (adaptador de cableado para aparatos eléctricos) |
| R2T-R3T         | Termistor (serpentin)               |  |   |
| T1R             | Transformador (220-240V/22V)        |  |   |
| X1M             | Bloque de terminales (alimentación) |  |   |
| X2M             | Bloque de terminales (control)      |  |   |

|               |              |
|---------------|--------------|
| PNK: rosa     | WHT: blanco  |
| YLW: amarillo | ORG: naranja |
| BLU: azul     | BLK: negro   |
| RED: rojo     | BRN: marrón  |

3D039826G

### NOTAS

- □ □ □ : bloque de terminales, □ □ □ □ : conector, -○- : terminal
- — — — : tendido de cables
- Si utiliza un mando a distancia central, conéctelo a la unidad tal como se indica en el manual de instrucciones adjunto.
- Al conectar los cables de entrada desde el exterior, puede seleccionar las funciones de control ON/OFF o de paro forzado con el mando a distancia. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones incluido con la unidad.
- Utilice únicamente conductores de cobre.

# 10 Datos acústicos

## 10 - 1 Espectro de presión sonora

10

**FXLQ20,25P** 4D034528A

**NOTAS**

- Total (dB):  
(B, G, N ya rectificadas)

| Escala | 220 V |      | 240 V |      |
|--------|-------|------|-------|------|
|        | A     | B    | A     | B    |
| A      | 35    | 32   | 37    | 34   |
| C      | 40    | 36,5 | 42    | 38,5 |

- Entorno de medición: Cámara anecoica
- Condiciones de funcionamiento:
  - Fuente de alimentación eléctrica: 220•240 V / 220 V 50/60 Hz
  - Estándar JIS
- Ubicación del micrófono

- El ruido de funcionamiento varía según las condiciones de funcionamiento y ambiente.

**FXLQ32P** 4D034564A

**NOTAS**

- Total (dB):  
(B, G, N ya rectificadas)

| Escala | 220 V |    | 240 V |    |
|--------|-------|----|-------|----|
|        | A     | B  | A     | B  |
| A      | 35    | 32 | 37    | 34 |
| C      | 39    | 37 | 41    | 39 |

- Entorno de medición: Cámara anecoica
- Condiciones de funcionamiento:
  - Fuente de alimentación eléctrica: 220•240 V / 220 V 50/60 Hz
  - Estándar JIS
- Ubicación del micrófono

- El ruido de funcionamiento varía según las condiciones de funcionamiento y ambiente.

**FXLQ40P** 4D034565A

**NOTAS**

- Total (dB):  
(B, G, N ya rectificadas)

| Escala | 220 V |    | 240 V |    |
|--------|-------|----|-------|----|
|        | A     | B  | A     | B  |
| A      | 38    | 33 | 40    | 35 |
| C      | 42    | 38 | 44    | 40 |

- Entorno de medición: Cámara anecoica
- Condiciones de funcionamiento:
  - Fuente de alimentación eléctrica: 220•240 V / 220 V 50/60 Hz
  - Estándar JIS
- Ubicación del micrófono

- El ruido de funcionamiento varía según las condiciones de funcionamiento y ambiente.

**FXLQ50P** 4D034566A

**NOTAS**

- Total (dB):  
(B, G, N ya rectificadas)

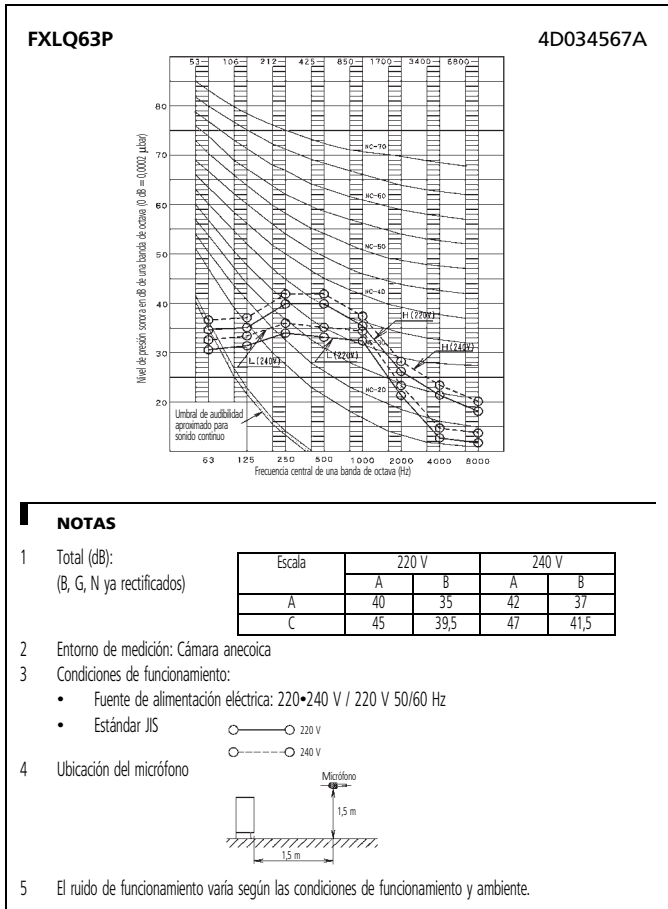
| Escala | 220 V |      | 240 V |      |
|--------|-------|------|-------|------|
|        | A     | B    | A     | B    |
| A      | 39    | 34   | 41    | 36   |
| C      | 44    | 38,5 | 46    | 40,5 |

- Entorno de medición: Cámara anecoica
- Condiciones de funcionamiento:
  - Fuente de alimentación eléctrica: 220•240 V / 220 V 50/60 Hz
  - Estándar JIS
- Ubicación del micrófono

- El ruido de funcionamiento varía según las condiciones de funcionamiento y ambiente.

# 10 Datos acústicos

## 10 - 1 Espectro de presión sonora







El presente documento tiene solamente finalidades informativas y no constituye ningún tipo de oferta vinculante a Daikin Europe N.V. Daikin Europe N.V. ha recopilado el contenido del presente documento utilizando la información más fiable que le ha sido posible. No se da ninguna garantía, ya sea explícita o implícita, de la integridad, precisión, fiabilidad o adecuación para casos concretos de sus contenidos y de los productos y servicios en ella contenidos. Las especificaciones están sujetas a posibles cambios sin previo aviso. Daikin Europe N.V. rechaza de manera explícita cualquier responsabilidad por cualquier tipo de daño directo o indirecto, en el sentido más amplio, que se derive de o esté relacionado con el uso y/o la interpretación de este documento. Daikin Europe N.V. posee los derechos de autor de todos los contenidos de esta publicación.

BARCODE

Daikin products are distributed by: